

Ãééóìåíòú Àðõèâííäî ôííäà è èõ ïðåäñòàâëåíèå à àðõèâíûõ, áèáëèòå÷íûõ è ìóçåéíûõ àâòíà

Àâòîð þëèÿ þðüââíà þìàøåâà  
05.08.2012 å.  
Íñëåäíå ëíâéåíèå 27.08.2012 å.

**Summary.** The report is devoted to essential problems of the creation descriptions (records) in archive, library and museum catalogues and scanned images (master-copy) of documentary heritage.

Óàìà áúñòòíééíéý ñéíæíá è íàéí  
 íáñòøæääálá: Ó÷åò è ííéñáíéå ðóéííéñíûô, ñòàðííá÷àòíûô íàíýòíééíá íéñüíáííñòè è  
 äðóäéö ñòñòíðè÷åññééö ñòñòí÷íééíá àððéäáíûô äíéóíáíóíá ã òðåõ ðíäñòåäííûô  
 õííäåõ, ððàíýùèõ éóéüööðííá íáñòäéäéå ñòðàíû: íóçáéíí, áéáéëíòå÷íí è àððéäíí.  
 Ýòí áääéäíéå çäéðåíéíí á çäéííäàòåäéüñòåå ðòò è á ííäçäéííûô àéòåõ,  
 ðääñòééðþùéõ áÿòåäéüííñòò á òíé èéé èííé íáéäñòè. [ÓÇ–125; ÓÇ–54; Íñòàííäéáéå,  
 1998; ÓÇ–78]

Íà íðàéðòéêá  
íóçåéíúé, àððøéâíúé è áèáéëíòå÷íúé ôííäú íá ÿâéýþöñý çàíéíóòùè ñóùíñòýìè, à  
íáúåéòú, íòíåñâííúå è íéì, ðàñïðåäåéýþöñý íåæäó íðääíéçàöèýìè â ðäçéè÷íúó  
íðííðöéýò ðåééí íåðäçii, -óí èåæåáý èç íðääíéçàöèé ððáiéò â ñåéò ñíáðåíéýò ðó  
ééé èíþ -áñòú ñííðåáéüííâí ôííäá.

Íáíáéé! Í  
Óáááéáááíííñóöüþ ííæéííí ñíéàçàòü, -ðíí ëèòðü íáçíá-ëòðåéüíáý -àñòü íóçååå, áèáéëëíòåéé è  
àððóéåííá áííåéåííò ñ-ð-åò è ííèññíéáéíá ííí ýðèí ííðåééééáé

līë-àëèåàÿ äïäîâïðåííñòü, ïðè  
êîòïðîé åñâ çíàþò î iðíáëåìà «ñïðåäëåëüíûõ òåððèòïðèé», íí íèêòî íå õî-åò  
ïçåó-÷èou åå è iðåäïðèíþou iðåêòè-÷åññèå ñøaaë äëÿ åå ðåðåíèÿ, ÷ðåâàòà  
íåíáðåòèùìè ññëåäñòåèÿìè, íñíáåíí à ñâýçè ñ àêòèåíùí áíåäðåíèåì èíóïðìàöèííñòü  
ðåðñííñòü

íàñëåäèÿ.

Äëÿ ïäöååðæääíèý ïñëåäíåäî  
òåçèñà íåñëüèí ïðèìåðâ.

Â à ð ô è â ï î é

ñôåðå ïðåðàìíñúå ñôðääñòåå, êîòïðûå ðàçâèåàåò è åíâäåðÿåò ðîñàðöèå1, å ðàïèåò Åäéííé åâòñìàòèçèðíåáííé  
éíðîñìåòëéííé ñèñòåìû, ñïñòýüåé èç òðåò ïðåðàìíñúò êíñïåäññå Áðòèåíúé  
óñíå, Ôññåíåé ëåòåæíå è Ôåíðåæüíûé óñíåíåé ëåòåæíå, íåéåäåþò çàëíæåííù åùå  
íà ýóäå ëò ïðåñòåðåðíåíéý ïòåíöèåéñí ðàçåèòå ñòðåñòñíó ïñèñàíéý ëþáûõ åèåíå  
íåúåéòå ëóéüooðíñå íåñéåäéy [þìàøååà, 2011a]. Íà ïðåèòåå, å àðõeååò ìóçåéíûå  
ïðåäåìåòó õ-èòûåàþòñy è ïñèñûåàþòñy êåé ååèíéò ñðåíåíéý (ò.å. êíñïéåññû  
íóçåéíûõ íåúåéòå) è ññåñòååííå êåé åíèòåíòû. ñòðóéòòðå ïñèñàíéý åíèòåíòå,  
åí-íåðåúò, í-åíú åéèçåå ñòðóéòòðå ïñèñàíéý íóçåéíûõ íåúåéòå, å åí-åòíðûõ, íà  
ïðåðàìíñí õðåíåå èíåðåå ãíçåññòðåíñòû ñóéñæíåíéý, ðåñòèðåíéý è êíñéòåòèçåöèè ò. å.  
ïðùåå åíåðý, óååéè-åíéý êíèè-åñòåå ïñéåé, íðåðåíåçíå-åñíûõ äéy ïñèñàíéý  
ðàçèè-íûõ åòðèåóòå íåúåéòå.

Yòò ìäöò

Ñòðóêòóðà ïïèñàíèÿ, ðåàëèçîâàíàÿ

Á Ááçá ãáííúô Áíñóöääðñòåâííííííä ðååñòðå ò-ð-åòå óíéèåëüíûô áíéöåíåíòå, ííéññòöþþñííðååðñòåðåòå ðíðíöéýðó «Èéñòå ò-ð-åòå è ííéñàíèý óíéèåëüíííä åíéöåíåíòå», à ðåéæåå áééþ-ð-åòå à ñååý-àñòü ííéåé, èíòíðüå çàèíñòåâíåíù èç ñòåíü ííéñàíèý éíéæíúô íäíýöíééåíà, ðàçðååíòåííííííé Áððååíäðåòè-åññéïé èííéññèåé ÐÁí.

Íåñêîëüêî ëåò íàçàä â

Áinóoääðñöåâáiíí èñòïðè-âññéï íoçååå (ÃÈ) á ðàïèæäo iðéiyòíé á iøçååå á 2000 á. È ðåäæéçíâùåâåðäéñý lðïâðäaiíù eíôðìðæòeçåöèé ó-âðóíí-ôííâíâíé ðåáâíòû [Eíôðìðæòeçåöèý, 2008] á lâñéñéüéèò «iñäðâíé-íúõ» lòååéæäo (ñ òí-éé çðåíéý ððâíéíùõ á íéõ éíëéâéöéé) áúéé è ðåäiðéiyòû iññöðéè níçäâíéý iðäðâííííñâíáâíéý, éíòïðñá áú õäíâéâðâíðýéí ððâáâíâíéý. Eíñöðöðéöéé íí ó-âðò è íâåññâ-éââæíí âíçílæííñòû iññíâñðòâáííñâí ó-âðò «-óæäâûõ» íâúâéðòâ. Òâé, á lòååéæä iññüíâííùõ èñòïðè-íééâ áúé níâéâðòâéðâíáí è aïðâíæðâíáí iðäðâíííñâíáâéü, níâíâùåþpùéé á nâåå áâé ððâáâíâíéý iøçåéííñâí ó-âðò, òâé è ððâæéðéííñâíùõ ó-âðò àððéâííùõ aïéòâíáíòâ [Néððòéíà, 2008].

Â ïòääåëå êíèæíïäî ôííäà ÄÈÌ

Óñòàííàéèííàÿ ïðíðàííà «ÀÑ-Áèáëèíòåêà–3» áúëà ãîðàáîòàíà è îñíàùåíà ëäóëåí «Đåáéèäý êíéäà», êíòíðûé íçâíleyåò áâñòè êàé òðàáèöèííûé áèáëèíòå÷íûé ó÷åò, óàé è ó÷åò ïðàíòåòàíà èç óñíàíà ðääééíè éíèäè [Pìàòåâà è Èäçàðåíî, 2008].

Íåëüçü íå

oiiyioobu ia iibuuobu iidoacceaaionehite aeaeetioabae, niiaoeaeenobu  
eioiote iuobaphonyp nicaaoou aaeiunehoiaaeiiaoy aeaeetioabae, oiiiaia  
dhaaeie ieiae, adoeaiiunohiiaia ia aacaa eioaadaoe eiodiaoa MARC, ISAD (g) e  
EAD1. iibuuobea niodiay, ia o-ebuuabhuay iibzaanobai  
dhaaeie, nifiaaiaay ia iodeiaiaee ianheituei onioaadaahoe e iaaanifiduob oiodiaoiia;  
ii, oai iaiaaab, dhaaeeciaaiay, e oae a neeo yoitai caneoaoeaaabhuay aiiaeiaey.

Ò. ï. ï÷åâèäïí íàëè÷èå íà

íðàêòè-åñêî òðîâíå îñòùòå íðåíäíèåíèë ðàçðíçíåííñòè è çàìéíóòíñòè,

Íáúááééíáéý (éíóááðáöéè) ðáçéé-íúð ó-ðáðíúð è ííéñáðáéüíúð ñéñðóáí, ðáñðøéðáíéý èðó éíóíðíäöééííáí íðóáíðéàéà è óóíéöéííáéà. Ýòò ððáíá çáééííáðáí è íáúýñíéí, íí áá çáíá-áí ðáçðááíð-ééàíè èääáéííáéè ááééíúð áíñóðááðñðááííúð ðáñóðñíá, óíðíéðíááíéà êíóíðúð íðíáíçäéàðáíí á ðáíéàð óåááðáéüíúð íðíáðáíí.

Ía ñááñáíýøíéé äáúü á íáéañòè  
äíñóáàðñòåâáíííáí áâòòíàòèçèðíâáíííáí ó÷åòà íáúåéòôâ äâèæèíííáí êóëüòóðíííáí  
íáñéäæéjy íáúÿâéäáííí áí òíðìëðíâáíéé òð, õ ôåäåðäéüíûð äíñóáàðñòåâáíííûð  
éíôîðíàòëéíííûð ñèñòðàí (ÔÄÉÑ): Ôåíòðäéüíííáí ôííäåâíäí èàòàëííà[1]  
á àðòðéâííé íáéañòè, Äíñóáàðñòåâáíííáí êàòàëííà ìóçåéííáí ôííäà[2]  
è ðåâñòðà éíèæíûð íàïýòíééíâ[3].

Äàæå ïïâåððöïïñòïïà èçó÷åíèå  
âïçïïæïïñòåé äàííûö ñèñòåì è ñïïðïåïäëòåëüïíé äîéóïåòåöëè ê íèì  
ñïèåäåòåëüñòåðåò ï ðòï, ÷òï è ëò ðäçðàåïò÷ëèè ñïèåäíî åêèåäåþò çíáíèÿì è «ñåïåé»  
ïðåäåïåðóïé îäéñòè, è ñïâåððåïï íå ïðåäñòåâëÿþò «ñïïðåäåëüíúå».

Îñîáîâî ðàçäâîðà à ñâýçè ñ ÔÄÈÑ  
çàñêóæèåâåò òåìà ïðîâåäåíéy ðàáíò î ïøèôðîâå ê ïðèäèíàëîâ êíèæíûò ïàïyöíèêâ,  
åðõêâîñûò äíèòåíóîâ è ìócaéíûò ñíáðàíéé.

Ýòà çàää÷à ïðääñòàâëýåòñý ÷ðäçâù÷àéíí  
 âäæíí è ñïtæíí. lìá äíëæíá ðåøàöñý ióòàì ïñóùåñòâëåíèý ñïäöèàëüíûò lÈD è  
 lÈlÈD ii ïðääñëäíèþ ñòàíäàðòíûò ðåñàáâàíèé è ñêàíèðóþùåíò lâîðóââàíèþ,  
 iðeiäíyäíiò äëý iðeôðîâéé ôííäíâ[4],  
 ñ öäëüþ lâûøðåíèý ñïñðäíñïñòè iðeäñíæíâ [Þìàøåâà, 2011á], à òàéæå ðàçðàáîòéå  
 åäæíûò ñòàíäàðòíâ iòåíèé è òåõíè÷åñêíâi êííòðíëý êà÷åñòâà ýëåêòðííûò êííèé è  
 ûññèðâéé è (ðíð)lòðè.

Íá iáíááð  
âáæéíúìè ýâéëþþöñý ïðíáéäíù íáññíå÷åíèý àääééàòðíñòè ýéåéòðííûö êííèé ìðéæíàéö,  
eð ìëííûö è ðäíðåçáíðàðéäíñòè, ïðåååéíèý íåðàíèçíâ çåååðåíèý ïäééíñòè  
êííèé è eð áññóñåðíñòè; ïðíáéäíù åàðòðñéftí íðååá å ìòñøáíèé ñíçååàáíüö  
ýéåéòðííûö êííèé åòðíðíí è lññéåðþùèö ïíéééíèé; åññóñû ïðåàíèçåòèè  
ððåíáíèý, áåçííññíñòè, ó÷åðà, èññíëüçåàáíey (â òíì ÷-ñéå ïäáññòðåéé è ýéåéòðíííé  
íóáéééàòèè è íóáéééàòèè [Íðååééà, 1990]) ýéåéòðííûö êííèé.

È òîëüêî ïñéå ýòîâî ñóùåñòâåíà è  
ìàññïåâî ìåðåâîà à ñâðåðàííûé öèöôðâîé òîðìàò è ìðåàíèçàöèþ äîñòóïà ê  
ýéåêòðííù íî ëíèÿ ìñâî õäííûõ è íàèåíèåà èñïíëüçóåìûõ êíèæíûõ ìàïÿòíèå, àððòèåíûõ  
äîñòóïàòíóâ è ìóçáéíûõ ñíáðàíèé

Í÷åâèäíí, ðòí

â ýoëõ ðíññáð ñóùáñóâóâò íáíáðíáèíñóú èíòåâðàöèé óñèéèé ðàçéè÷íúõ âåäáíñóâ ñ  
öåéüþ áûðâáòéè áåééíûõ ííäðíáíâ, íáíðâáéáííûõ êáé íá íñóùáñóâéáéáéå çàäáá  
íðåâñóâáéáéy íá íðíñóí ðøðíéíâ, íí, íðåæäáâñâáí, éâ÷åñóâáííâ (ñ ðí÷éè  
çðáééy èíðíðíáòéè) áññóðíáé ëéóëüðóðííó íáñéááéþ, òáé è íá ðåøâíéå íðíáéáí ðèçé÷åñéé  
ññóðâííñóé ðííâá.

Niñéñíé ëéòåðàòóðû

Éíñòðóéöèý,

1998 Éíñòðóéöèý íá ó÷åòá áèáééíòå÷ííâ ðííâá. Íðèéàç IÉ ìò 2.12.1998.

Éíñòðóéöèý,

1984 Éíñòðóéöèý íí ó÷åòó è ððâíáíèþ íóçâéíûõ öåííñóâé, íáðíáéüðñý â  
âññóäàðñóâáíûõ íóçâýõ ÑÑÑÐ. I., 1984 (ääéñòâóþùáý íá 1.01.2012).

Éíóíðíáòéçàöèý,

2008 Éíóíðíáòéçàöèý ó÷åòíí-ôííáíâíé ðàáíòû. Ñá. ñò. Òðóäû ÁÈÌ. Åúï. 174.  
íñéâáà, 2008.

Ííéíæáíéå,

1998 Ííéíæáíéå íóçâéíí ðííâá. Óòâåðæäáíí Ííñòàííæáíéå íðåâèòåéüñóâà ÐÔ  
ìò 12.02.1998 ¹ 179.

Íðåâééå,

1990 Íðåâééå èçääíéý èñòðé÷åñééõ äîéóíáíòíâ ã ÑÑÑÐ. 2 å èçä., íåðâðàá. è  
äññéí. I., 1990.

Íðåâééå,

2007 Íðåâééå íðåâíéçàöèé ððâíáíèý, êíííéåéðíâáíéý, ó÷åòá è èñííéüçíâáíéý  
äîéóíáíòíâ Áððéâáííâ ðííâá Ðíññééñéíé Õåäåðàöèé è äðóâéò ððâéâíûõ äîéóíáíòíâ ã  
âññóäàðñóâáíûõ è íóíéöíáéüíûõ àððéâáõ, íóçâýõ è áèáééíòåéáõ, íðåâíéçàöèýõ  
Ðíññééñéíé àéâåâííé íáóé. Íðèéàç íéñòðñóâà ëóëüðóðû è íáññíâûõ êíííééâöèé  
Ðíññééñéíé Õåäåðàöèé ìò 18.01.2007 ¹ 19.

Néðíòéíà,

2008 Néðíòéíà I.Á. Ëíéàéüíâý áàçà ääííûõ  
Íòåééå íéñüíâíûõ èñòí÷ééíâ: ñíâíâùáíéå íóçâéííâ è àððéâííâ ó÷åòá. // Éíóíðíáòéçàöèý  
ó÷åòíí-ôííáíâíé ðàáíòû. Ñá. ñò. Òðóäû ÁÈÌ. Åúï. 174. íñéâáà, 2008.

ÓÇ&ndash;78

Õåäåðàéüíûé Çàéíí ìò 29.12.1994 ¹ 78&ndash;ÓÇ «Í áèáééíòå÷íí ãåééå».

ÓÇ&ndash;54

Õåäåðàéüíûé çàéíí ìò 26.05.1996 ¹ 54&ndash;ÓÇ «Í íóçâéíí ðííâá Ðíññééñéíé Õåäåðàöèé è íóçâýõ ã  
Ðíññééñéíé Õåäåðàöèé»

ÓÇ&ndash;125

Õåäåðàéüíûé çàéíí ìò 22.10.2004 ¹ 125&ndash;ÓÇ «Íá àððéâíí ãåééå ã Ðíññééñéíé Õåäåðàöèé».

Þìàøåâáà,

<http://textualheritage.org>

2011à Һìаøåâà Һ.р. Йðîâðàììà èíóïðìàòèçàöèè Ôåâåðàëüííàí àðòèäííàí àåâåðñòåà è ïïåâåäíñòåâåííûð åìò ó÷ðåæäåíéé. // Ñïðàâî-íèê ðóêîâäèòåëý ó÷ðåæäåíéé êóëüööðû. 2011. 12.

Piaøåà,

2011á Þíðøðâå Þ.Þ. Ñíçääìéá yéäéòðííúó  
éííéé áððééùó äíéóíáíóá: íðíáéäíù è áíçííæíúá ðåðáíèý. Íðíàðéâíí-òåðíé-áñééà  
è óåðííéíæ-áñééà áñíäéóù ñíçääíéy yéäéòðííúó éííéé äíéóíáíóá. Íàðéâðéæéù  
íðíáéäíííñ áñééà ñíåleíàðá è êððáæííñ ñíðíéà ãðæíéàð 18 íé Íàðéâðéæéù  
«Êðùí 2011». «Áéäéëòåðéè è íéíòðíàðéííúá ðåñóðñú à ñíåðåðíáíñí íéðá íàðéè,  
éóëüòðû, íáðàçíàíèý è áéçíáñá». 4&ndash;12 èþíý 2011, á. Ñóäàè. I., 2011.

Þìàøåâà è Ëàçàðåíêî,

2008 Þíðøðáàà Þ.Þ., Ëàçàðáièí Å.Å. Íòçåéíûé  
ó÷åò è ñïñàíèå óííäíà ðääëéíé éíéäæ//Ñíðàâí-íèéé ðóéíâíäèòåëý íðääíèçàöèé êóëüðóðû.  
2008 16

2008. 6.

1 «à) ðàçðåáíòèà è ïðíâåäåíéà áíñòäåðñòâåííé ííëèòèêè à  
íáëæñòè àððèåííäí åäëèà; á) óñòàííâëåíéå åäëíüô ïðàâèë è ííðì íðääíèçàöèè  
óðåíáíèÿ, êííëåèòíâàíèÿ, ó-åòà è ècïíëüçâåàíèÿ  
äíéóíåíóíà Áððèåííäí óííäà Ðíññééñéíé Ôååäåðåöèè è êííðìëü çà èõ ñíáëþäåíèå»  
[ÔÇ-125]

1 Íå ñîâñåì ïíýòíî, ï÷åìó â

ýòò ñièñîè ôïðìàòiâ íá âîòëè ôïðìàòû MODS (Metadata Object Description Schema (MODS) (<http://www.loc.gov/standards/mods>), METS (Metadata Encoding and Transmission Standard (METS) (<http://www.loc.gov/standards/mets>), è EAC (Encoded Archival Context (EAC) (<http://www.library.yale.edu/eac>), òàêèå ïïäääðæèåàìûå è ðàçâèåàìûå Áèáëèòåêíé Èíäðåññà ÑØÀ.)

[1] <http://212.34.41.11/CFC-search/> - Öåíòðàëüíûé Ôííàïâûé Èàòàëîã.

[2] <http://www.goskatalog.ru/site/> - Äîñóäàðñòâåíüé Êàòåëíà  
lóçåéíà Ôïäà

[3] <http://www.mkrf.ru/documentations/order/detail.php?ID=196517> &ndash; йдёеàç ІЕ ì 3 ìаÿ 2011 ¹ 429 «â óóâåðæáíè è ïöýéêâ ìóâñáíèÿ áíéóâíòâ ë êíæáíù íàïþòéêà, ðââèñòðàòè êíèæíûò íàïþòéêâ, âåäåíèÿ ðââñòðà êíèæíûò íàïþòéêâ»

[4]

<http://archives.ru/documents/recomendacii-vybor-scan-oborudovanija-2011.shtml> &ndash; лò-аò лаò-и-еññëаàаòаëüñêлï еíñòеòоòа ðаïðïäðаòеè (а. Оóëа) î аùïïрéяíеè яаò-и-еññëаàаòаëü-ñêлï ðаáòу (ИЕД) яа оàо: «Даçðаáòеà яаòïæ-анñеòò ðаéñïяíаòеè иï яаúáïðо ñêàïеòобùаâï яаïðоäàаíеv, ñïññïяíаâï яаóâëаòаâïðеòü иïððаáïññеò ðïññеéñеèò аðоëеâï».

